

ORGANIZACIÓN DE LA ENV 2008

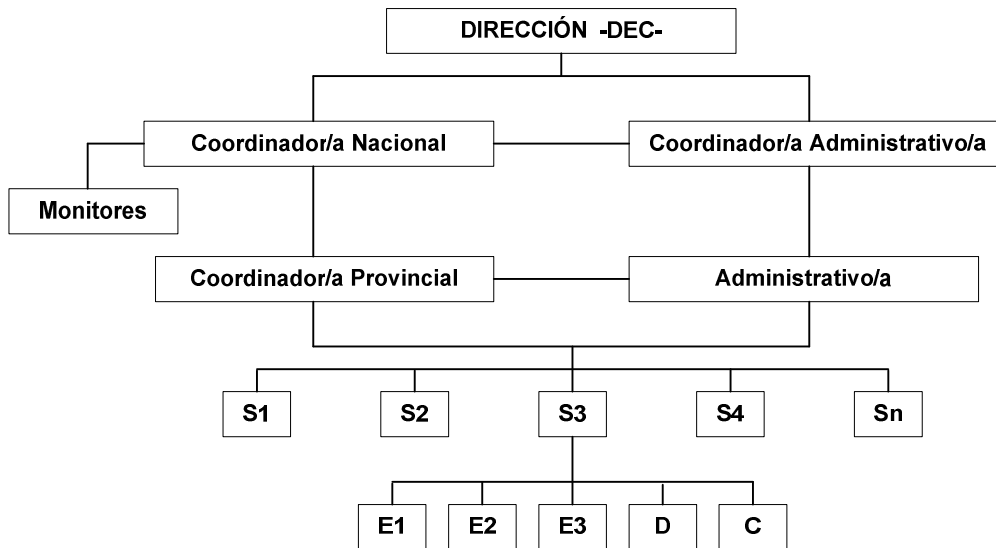
La Encuesta de Niveles de Vida estuvo organizada considerando la experiencia de las encuestas anteriores (1997 y 2003). La regionalización se organizó de acuerdo a las distancias y a la cantidad de unidades primarias de muestreo en cada provincia.

Se planificó un programa de trabajo cronológico desagregado por semana y mes desde las actividades previas al operativo de campo hasta su finalización.

A. Estructura de la organización:

Se presenta a continuación el esquema de organización:

ORGANIZACIÓN Y ESTRUCTURA DE LA ENCUESTA DE NIVELES DE VIDA



El personal de campo estuvo compuesto por Monitores, un equipo de recolección y digitadores que se describen a continuación:

1. Monitores: Los técnicos de las instituciones involucradas que apoyaron a la coordinación nacional y provincial, quienes supervisaron de manera continua y permanente el trabajo de los equipos, teniendo entre sus funciones: vigilar por la correcta aplicación de la metodología LSMS; asegurar que las metas de cobertura se cumplan; apoyar el trabajo de coordinadores, supervisores y digitadores; unificar la recolección a nivel nacional en términos de procedimientos, técnicas y normas; y elaborar informes sobre el estado de la ENV para hacer los correctivos necesarios.

Unificaron criterios en los cursos de capacitación y recibieron su respectivo **Manual del Monitor** donde se especifican los alcances de sus cargas de trabajo y sus relaciones con los supervisores y coordinadores regionales.

2. Equipo de recolección de la información constituido por cinco personas: un supervisor, tres encuestadores, un digitador y un conductor.

Supervisores: Responsables de los controles de cobertura, calidad, oportunidad, digitación y comportamiento de los encuestadores; de aplicar la Encuesta de la Comunidad y de Precios en los establecimientos de mayor compra en las comunidades; de la administración y cuidado de los instrumentos de medición antropométrica (Balanza electrónica y Tallímetro), y de la programación y distribución de estos instrumentos a los encuestadores. Las funciones del Supervisor están debidamente explicadas en el manual correspondiente.

Digitadores: Responsables de la entrada de datos al computador y su posterior verificación en el campo. Todas las relaciones básicas de trabajo del digitador se establecen directamente con el supervisor. Cada equipo de recolección contó con un digitador. Los digitadores fueron los responsables de los equipos móviles de cómputo y de impresión (Computadoras portátiles e impresoras). Las funciones y formularios de control se detallan en el **Manual del Digitador**.

Encuestadores: Son las personas que tienen la responsabilidad de identificar y ubicar las viviendas seleccionadas; entrevistar a las personas indicadas para obtener la información de acuerdo a las normas, procedimientos e instrucciones contenidos en el **Manual del Encuestador**. Su trabajo es, sin duda alguna, uno de los más importantes de la Encuesta; de su buen desempeño, responsabilidad y cooperación depende en gran medida, que la información obtenida sea de la cobertura, calidad y precisión requerida. Sus funciones principales se describen en el Manual de Encuestador

1. Reclutamiento, Selección y Capacitación

A. Reclutamiento y Selección del Personal para la ENV 2008

El reclutamiento del personal de campo para trabajar en la ENV 2008 a nivel nacional, estuvo a cargo de la Dirección de Recursos Humanos de la Contraloría General de la República, de acuerdo a la distribución de los grupos de trabajo en cada provincia o Comarca y considerando los perfiles requeridos para cada tipo de funciones a desarrollar durante el operativo de campo.

Las principales fuentes de reclutamiento utilizadas fueron la base de datos de las encuestas que realiza el INEC anualmente y el personal disponible que trabajó en las encuestas anteriores. La Región de Salud Ngöbe Buglé y la Secretaría de la

Asociación Kuna Nega solicitaron aspirantes con estudios secundarios completos y conocimiento de la lengua indígena. También se coordinó con el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral (Dirección General de Empleo). A continuación se presenta un cuadro resumen del personal requerido:

Número de Unidades Primarias de Muestreo (UPM) y estimación del personal requerido para el trabajo de campo de la ENV-08

PROVINCIAS	UPM	EQUIPOS DE TRABAJO
TOTAL	800	40
BOCAS DEL TORO	60	2
COCLÉ	50	2
COLÓN	50	3
CHIRIQUÍ	60	2
DARIEN	50	3
HERRERA Y LOS SANTOS	100	5
PANAMÁ OESTE	80	4
PANAMÁ CENTRO Y ESTE	245	12
VERAGUAS	50	3
COMARCAS INDÍGENAS	55	4 *

* La Comarca Kuna Yala contó con dos encuestadores y un monitor

Para trabajar en el Operativo de Campo de la ENV-08 a nivel nacional, se reclutaron aproximadamente 739 personas que cumplieran con los perfiles solicitados. Asistieron 686 para ser entrevistados, de los cuales 639 pasaron la evaluación de personal y 294 se seleccionaron para participar en los cursos de capacitación de encuestadores, supervisores y digitadores. Finalmente se contrataron 277 personas. Además se solicitó el reclutamiento de conductores con el perfil especial para este tipo de investigación.

B. Capacitación del personal de campo

La capacitación se organizó para atender 294 participantes en ocho cursos que estuvieron distribuidos de la siguiente manera:

Cuatro cursos dictados en la Provincia de Panamá con participantes de las Ciudades de Panamá y Colón, provincia de Darién, del Distrito de Chepo y de las Comarcas de Kuna Yala y Emberá.

Un curso dictado en la Ciudad de Chitré con participantes de la Provincias de Herrera y Los Santos.

Un curso dictado en la Ciudad de Santiago con participantes de las Provincias de Veraguas y Coclé.

Un curso dictado en la Ciudad de David con participantes de la Provincia de Chiriquí, y parte de la Comarca Ngöbe Buglé.

Un curso dictado en Bocas del Toro con participantes de la Provincia de Bocas del Toro y parte de la Comarca Ngöbe Buglé.

Como estrategia de capacitación se impartieron los cursos en forma paralela y escalonada en los distintos sitios, lo que permitió que los especialistas en los

diferentes temas se desplazaran de un sitio a otro ya que se trató que un tema lo dictaran los mismos especialistas para lograr la uniformidad de la capacitación.

La capacitación fue impartida por instructores nacionales especialistas de la Dirección de Estadística y Censo, de la Dirección de Análisis Económico y Social del MEF y personal de Nutrición del Ministerio de Salud. La duración de esta capacitación fue de tres semanas a tiempo completo incluido los sábados.

Los instructores se dividieron por especialidad de acuerdo a las Secciones del Formulario de Hogares, incluyendo la Sección de registro de los datos de la medición del peso y la talla o la longitud (Antropometría) de todos los miembros del hogar.

De los participantes que aprobaron los cursos para encuestadores, se seleccionaron los más sobresalientes para participar en los cursos adicionales de supervisores y digitadores.

Se dictaron cuatro cursos para ejercer el cargo de Supervisor (Panamá, Santiago, David y Bocas del Toro), el mismo incluyó las instrucciones para la labor de supervisión, la realización de la Encuesta de la Comunidad y cómo aplicar el Formulario de Cotizaciones de Precios de los artículos de uso cotidiano.

Los cursos para los candidatos a digitadores seleccionados se impartieron por los especialistas de Informática.

2. Operativo de Campo

A. Operativo de Campo

El Operativo de Campo se desarrolló del 16 de julio al 15 de agosto de 2008.

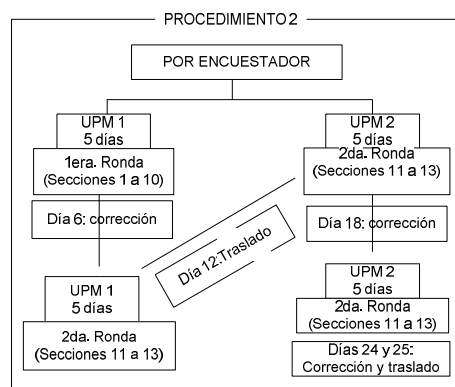
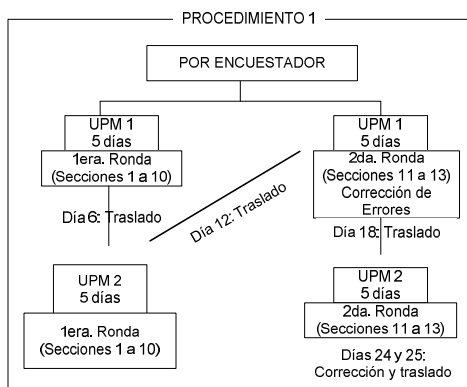
La Recolección de los datos de la ENV-08 se distribuyó en cuatro etapas de trabajo, en cada etapa un encuestador hacía dos UPM.

La estrategia de recolección de la información para la aplicación de la metodología LSMS en la ENV-08, consistió en recopilar por parte del encuestador/a la información por informante directo en dos rondas de visitas a las viviendas en cada UPM.

A continuación se presenta el esquema que resume la estrategia seguida para la recolección de la información explicada anteriormente:

Procedimiento 1: Es la acción de aplicar la 1era. ronda en la UPM 1 e inmediatamente pasar a realizar la primera ronda de la UPM 2. Luego se regresará a la UPM 1 para realizar la segunda ronda; posteriormente el encuestador se dirige a la UPM 2 para iniciar la 2da. ronda. Este procedimiento se aplicará en las áreas urbanas y en las rurales de menor dispersión.

Procedimiento 2: Es la acción de realizar las dos rondas seguidas dentro de una misma UPM, es decir, cuando se termina de aplicar el cuestionario en la última vivienda de la 1era. ronda de la UPM, se regresa a la primera vivienda de la misma UPM para aplicar la 2da. ronda de la encuesta. Este procedimiento se aplicará en las áreas dispersas y de difícil acceso.



PRIMERA RONDA

(Secciones 1 a 10)

Sección 1	Vivienda y Hogar
Sección 2	Capital Social
Sección 3	Características y Composición del Hogar
Sección 4	Salud
Sección 5	Educación
Sección 6	Migración
Sección 7	Actividad Económica
Sección 8	Ahorro, Seguros y Crédito
Sección 9	Fecundidad y Salud Reproductiva
Sección 10	Antropometría

(INTERVALO)

SEGUNDA RONDA

(Secciones 11 a 13)

Independientes

Sección 11	Gastos y otros Ingresos del Hogar
Sección 12	Negocios del hogar y Actividades
Sección 13	Actividad Agropecuaria

- **Varias Visitas por Ronda.** En cada una de las rondas, las secciones del cuestionario se pueden aplicar en una visita o en varias, dependiendo de los niveles de colaboración que obtenga el encuestador, del tamaño del hogar, de la hora y de la disponibilidad de informantes directos al momento de las visitas.

La Segunda Ronda corresponde a otros cinco días seguidos, que se refiere a la recolección de los datos sobre los Gastos detallados de los alimentos, bebidas y tabaco y demás gastos del hogar considerando todos los gastos en bienes no alimenticios de todos los miembros del hogar, además de otros ingresos del Hogar, distintos a las fuentes laborales (**sección 11**). En esta segunda ronda, también se toman los datos de los Negocios del Hogar (**sección 12**) y los correspondientes a la Actividad Agropecuaria del Hogar (**sección 13**).

En esta segunda ronda se aprovechaba para la corrección de errores e inconsistencias detectadas en la primera etapa y también para completar datos pendientes de algunos informantes.

La comunicación escrita y telefónica fue el instrumento para reiterar a los Coordinadores Regionales y supervisores sus funciones y responsabilidades y hacer cumplir la aplicación correcta de los procedimientos establecidos, para alcanzar las metas propuestas en el programa de trabajo del Operativo de Campo.

B. Tendido de la Muestra

La base de la organización del Operativo fue el “Tendido de la Muestra”, el cual es un ordenamiento regional de las UPM, que se elaboró de acuerdo a los documentos de la selección de la muestra, los listados y el material cartográfico (mapas, croquis, planos) de las UPM y las viviendas verificadas a través de la actualización cartográfica.

Este ordenamiento e identificación de las Unidades Primarias de Muestreo (UPM), por Región, Provincia, Comarca, Distrito, Corregimiento y Lugar Poblado, se distribuyó y ordenó por Etapa.

Para la agrupación de las UPM, se tomó en consideración la ubicación, el acceso y la distancia entre las mismas, con el fin de facilitar los trabajos de supervisión y monitoreo, la asignación de recursos y la contratación y distribución de los vehículos.

A las áreas indígenas se le dio un tratamiento especial para facilitar el trabajo de campo. Se contrató personal netamente indígena y bilingüe para realizar el trabajo de recolección de la información. Se siguió el mismo procedimiento descrito para agrupar las UPM. Esto permitió programar y contratar los medios de transporte adecuados.

3. Planes de Trabajo

A. Plan de Recolección e Informes de Cobertura

El Plan de recolección se elaboró en base al tendido de la muestra y los recursos humanos disponibles por etapas en cada provincia y de acuerdo a su desempeño.

Por Etapa se contaba con el plan de trabajo por provincia desagregado por grupos con los nombres y códigos asignados de cada miembro del equipo y los códigos de las UPM y los lugares específicos donde debía desarrollar su trabajo. Esta información le permitía al coordinador tomar las medidas correspondientes a los recursos humanos, a los medios y tipo de transporte requerido. De igual manera, este plan les permitía a los monitores coordinar su trabajo de control de calidad de la información.

Al final de cada Etapa, el Coordinador debía enviar a la sede Nacional de Coordinación su informe de recolección y cobertura del trabajo realizado. (En el

Manual del Coordinador aparece el detalle de este formulario). Luego la Coordinación Nacional integraba el consolidado a nivel de país.

B. Plan de Monitoreo

El plan de Monitoreo se confeccionó por etapa y por provincia considerando la distribución del tendido de la muestra, el desempeño de los equipos de campo y las disponibilidad de los recursos humanos.

Cada Monitor debía conversar con el Coordinador para la accesibilidad a los equipos de campo y al uso del transporte para el monitoreo de las distintas UPM. Las funciones están detalladas en el Manual del Monitor.

El monitoreo se realizó en forma intensiva en todos los equipos de trabajo, con mayor énfasis en los equipos que tenían mayor incidencia de problemas en la aplicación de los cuestionarios, en la ubicación de los informantes directos por rechazos o por problemas de relaciones entre el personal de campo ya sea para las entrevistas en el hogar o para la medición antropométrica. Los monitores presentaban por escrito un informe sobre las situaciones encontradas en el área asignada.

En la sede Nacional se realizaban reuniones de coordinación con la participación de los Monitores con el fin de compartir la experiencia, los problemas encontrados y las soluciones que se impartieron. Las discusiones y sugerencias técnicas dieron lugar a la redacción de Aclaraciones, para el manejo de situaciones especiales encontradas en el campo, no contempladas en los manuales o por cambios de instrucciones concebidas en forma diferente o por omisiones en los manuales y en las instrucciones impartidas en los cursos de capacitación.

C. Plan de Digitación

El plan de digitación se realizó en consideración de las cargas de trabajo, un digitador por cada carga de trabajo de un supervisor, que correspondía a los cuestionarios aplicados en tres UPM.

4. Cobertura Final

La cobertura de la recolección se registraba por Etapa y por provincia, luego se consolidaba un resumen de Cobertura Nacional.

Al final del Operativo de Campo de la ENV-08 se alcanzaron visitar un total de 7,274 viviendas, lográndose encontrar 6,977 ocupadas completas. Se obtuvo información completa en 7,045 hogares donde se entrevistaron 26,162 personas. Se realizaron 781 reuniones de la Comunidad y 618 encuestas de Precios.

Es conveniente resaltar que sólo se registró un 1.4% de rechazo en las viviendas seleccionadas a nivel nacional, que corresponden a hogares que se negaron a suministrar información.

A continuación se presenta el cuadro que resume la cobertura nacional:

ENCUESTA DE NIVELES DE VIDA 2008
RESUMEN DEL ESTADO DE COBERTURA DE LAS ENCUESTAS
REALIZADAS

Estado	Número	Porcentaje
Total de Viviendas:	8.632	<u>100.0</u>
Viviendas Visitadas: <u>1/</u>	7.274	100,0
a. Ocupadas Completas	6.977	95,9
b. Ocupadas Incompletas <u>2/</u>	70	1,0
c. Rechazos	104	1,4
d. Temporalmente ausentes	123	1,7
Otras viviendas	1.358	15,7
Personas con información:	27.162	...
1. Personas pesadas y talladas	25.702	100.00
a. Menores de 5 años de edad	2.515	9,8
Encuestas de la Comunidad:	781	...
Encuestas de Precios:	618	...

1/ En algunas viviendas se encontraron varios hogares.

2/ Encuestas incompletas fueron aquellas donde se logró la entrevista en la primera ronda y no se pudo obtener la información de la segunda ronda.

,,, No aplicables.

Fuente: Recuento Final de la Encuesta de Niveles de Vida 2008. Instituto Nacional de Estadística y Censo, Contraloría General de la República.

PLAN Y CRONOGRAMA DE LA ENCUESTA DE NIVELES DE VIDA 2008

1/ Estas actividades serán ejecutadas por el Banco Mundial por lo que los tiempos programados deben ser consultados con ellos.
Panamá, 24 de enero de 2008